

Överklagande ingett den 16 januari 2009 av Europeiska gemenskapernas kommission av den dom som personaldomstolen meddelade den 4 november 2008 i mål F-41/06, Marcuccio mot kommissionen

(Mål T-20/09 P)

(2009/C 55/87)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: advokaten A. Dal Ferro samt C. Berardis-Kayser och J. Currall)

Övrig part i målet: Luigi Marcuccio (Tricase, Italien)

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara den överklagade domen, och
- återförvisa målet till personaldomstolen för prövning av klagandens övriga grunder.

Grunder och huvudargument

Förevarande överklagande riktar sig mot personaldomstolens dom av den 4 november 2008, i vilken den ogiltigförklarade kommissionens beslut av den 30 maj 2005 att förplikta Luigi Marcuccio att lämna sin tjänst på grund av invaliditet, som konstaterats av invaliditetskommittén. Personaldomstolen fastställde vidare ett ersättningsbelopp på 3 000 euro i skadestånd för ideell skada.

Ogiltigförklaringen grundar sig uteslutande på bifall till den första grunden för talan, om brist i motiveringen.

Kommissionen anför därvid att personaldomstolen när den kom till den slutsatsen begick rättsliga fel som fann att de läkare som deltar i ett förfarande för prövning av invaliditet enligt artiklarna 53, 59 och 78 i tjänsteföreskrifterna till stöd för sina slutsatser ska lämna en motivering motsvarande den som krävs i förfarandet angående yrkessjukdomar och olycksfall enligt artikel 73. Enligt kommissionen förväxlade personaldomstolen därvid de båda förfarandena och belastade därmed oriktigt förfarandet angående invaliditet.

Talan väckt den 21 januari 2009 – CNOP och CCG mot kommissionen

(Mål T-23/09)

(2009/C 55/88)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (CNOP) (Paris, Frankrike) och Conseil Central de la Section G de l'Ordre National des Pharmaciens (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna Y.- R. Guillou, H. Speyart och T. Verstraeten)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena har yrkat att kommissionens beslut K(2008) 6494 av den 29 oktober 2008 ska ogiltigförklaras. I beslutet ålade kommissionen med tillämpning av artikel 20.4 i förordning nr 1/2003 ⁽¹⁾ sökandena att underkasta sig en inspektion beträffande deras medverkan i och/eller eventuella deltagande i avtal eller samordnad praxis i strid med bestämmelserna i artikel 81 EG eller 82 EG.

Beteendet har yttrat sig i beslut att hindra farmaceuter och eller juridiska personer att få tillträde till marknaden för biomedicinska analystjänster, att begränsa deras verksamhet på denna marknad eller utestänga dem från den berörda marknaden, bland annat genom att inte skriva in de farmaceuter eller juridiska personer, som önskar att tillhandahålla sådana tjänster, i förteckningen i Section G och genom att inte hålla förteckningen aktuell.

Sökandena har anfört tre grunder till stöd för sin talan:

- Principen att beslut av gemenskapsinstitutionerna ska riktas till enheter som är juridiska personer har åsidosatts, eftersom Ordre National des Pharmaciens var det angripna beslutets adressat utan att vara en juridisk person.
- Motiveringsskyldigheten har åsidosatts, eftersom kommissionen inte klart definierade den enhet som kan utgöra ett företag eller en företagssammanslutning i den mening som avses i artikel 20.4 i förordning nr 1/2003 och inte har angivit skälen för en sådan kvalifikation.

— Artikel 20.4 i förordning nr 1/2003 har åsidosatts, eftersom varken sökandena eller Ordre National des Pharmaciens är företag då de inte bedriver någon ekonomisk verksamhet, inte kan kvalificeras såsom företagssammanslutningar eftersom de består av medlemmar som inte alla bedriver ekonomisk verksamhet och eftersom de inte uppfyller de rekvisit för att anses utgöra en företagssammanslutning som domstolen har slagit fast för yrkessammanslutningar som utför offentliga uppgifter.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, 2003, s. 1).

Beteendet har bland annat kommit till uttryck i beslut att hindra farmaceuter och/eller juridiska personer att få tillträde till marknaden för biomedicinska analystjänster, att begränsa deras verksamhet på denna marknad eller rentav att utestänga dem.

Sökandena har anfört en enda grund till stöd för sin talan nämligen att principen att gemenskapsinstitutionernas beslut ska riktas till enheter som är juridiska personer har åsidosatts, eftersom det angripna beslutets adressat inte längre existerade vid den tidpunkt när beslutet fattades.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, 2003, s. 1).

Talan väckt den 21 januari 2009 – Biocaps mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-24/09)

(2009/C 55/89)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Biocaps (Orsay, Frankrike) (ombud: advokaterna Y.- R. Guillou, H. Speyart och T. Verstraeten)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden, som är den juridiska enhet som ansvarar för driften av Laboratoire Champagnat Desmoulins Philippakis, har yrkat att kommissionens beslut K(2008) 6524 av den 29 oktober 2008 ska ogiltigförklaras. I beslutet ålade kommissionen med stöd av artikel 20.4 i förordning nr 1/2003 (¹) laboratoriet samt alla de enheter som laboratoriet kontrollerar direkt eller indirekt att underkasta sig en inspektion beträffande deltagande i och/eller medverkan i avtal och samordnad praxis i strid med bestämmelserna i artiklarna 81 EG och 82 EG.

Förstainstansrättens beslut av den 17 december 2008 – Groupe Perry och Isibiris mot kommissionen

(Mål T-132/98) (¹)

(2009/C 55/90)

Rättegångsspråk: franska

Ordföranden på sjätte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

(¹) EGT C 312, 10.10.1998.

Förstainstansrättens beslut av den 18 december 2008 – Fédération du Crédit agricole mot kommissionen

(Mål T-98/06) (¹)

(2009/C 55/91)

Rättegångsspråk: franska

Ordföranden på fjärde avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

(¹) EGT C 131, 3.6.2006.